

## ДОГОВІР № 1038

22.11. 2016 р.

м. Чернівці

Виконавчий комітет Чернівецької міської ради, в особі заступника Чернівецького міського голови з питань діяльності виконавчих органів міської ради, голови тендерного комітету виконавчого комітету Чернівецької міської ради **Середюка Володимира Богдановича**, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Закону України «Про публічні закупівлі» (надалі – Замовник), з однієї сторони, та

Департамент житлово-комунального господарства Чернівецької міської ради, який є фактичним розпорядником (одержувачем) бюджетних коштів м. Чернівці, в особі директора **Погореного Сергія Миколайовича**, який діє на підставі Положення про департамент, з другої Сторони, (надалі – Замовник-Розпорядник коштів), та

Товариство з обмеженою відповідальністю «ТОРГОВИЙ ДІМ «ЛІТАН», в особі генерального директора **Сухова Олега Петровича**, який діє на підставі Статуту, (надалі – Постачальник), з третьої Сторони, разом Сторони, керуючись рішенням тендерного комітету виконавчого комітету Чернівецької міської ради від 07.11.2016р. № 98/3, уклали цей Договір про таке (далі Договір):

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1 Замовник доручає, Постачальник зобов'язується у 2016 році поставити та передати у власність Замовнику-розпоряднику коштів *Автомобілі для перевезення не менш ніж 10 людей (ЛОТ №5 «Тролейбуси не нові») залізничні та трамвайні пасажирські вагони і тролейбуси* (надалі – Товар), а Замовник – розпорядник коштів прийняти і оплатити такий Товар.

1.2. Найменування та кількість товару згідно тендерної пропозиції Постачальника та Специфікації (Додаток № 1 до цього Договору, що є його невід'ємною частиною): **Міський пасажирський тролейбус, який був у використанні, виробництва не раніше 1989р. - тролейбус Skoda 15 Tr - 4 (чотири) од.**

1.3. Обсяги закупівлі Товару можуть бути зменшені залежно від реального фінансування видатків.

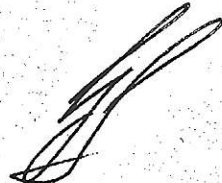
### 2. ЯКІСТЬ ТОВАРУ

2.1. Постачальник гарантує якість товару, що постачається Замовнику-розпоряднику коштів відповідно до ДСТУ (враховуючи рік виробництва товару) за цим Договором за умови дотримання правил зберігання та експлуатації. Якість товару підтверджується сертифікатом відповідності УКРСЕПРО або сертифікатом типу колісного транспортного засобу, або сертифікатом відповідності щодо індивідуального затвердження або іншим сертифікатом відповідності (виданим Уповноваженим органом України).

2.2. Якщо Товар виявиться дефектним або таким, що не відповідає умовам цього Договору, Постачальник зобов'язаний усунути за власний рахунок виявлені недоліки або замінити дефектний Товар, якщо виявлені недоліки неможливо усунути. Всі витрати, пов'язані із заміною Товару неналежної якості, враховуючи транспортні та інші витрати, несе Постачальник.

2.3. Дата виготовлення Товару та його кузовний номер відображаються в накладній та акті прийому-передачі, при цьому дата виготовлення товару не раніше 1989 року. Гарантійний термін на Товар складає 2 (два) місяці з дати підписання акту прийому передачі Товару.

2.4. Постачальник гарантує: Товари, що постачаються, перебували в експлуатації в державах Європейського Союзу, але знаходяться у технічно справному стані та готові до експлуатації за цільовим призначенням.



2.5. Постачальник не відповідає за недоліки товару, які виникли після передачі товару Замовнику-розпоряднику коштів в результаті порушення останнім та/або підприємством, яке експлуатує товар, чинних в Україні „Правил експлуатації трамвая та тролейбуса”, затверджених наказом Державного комітету України з житлово-комунального господарства від 10.12.1996р. № 103 із змінами та доповненнями та/або зберігання товару, дій третіх осіб, випадку (зокрема, але не виключно, промислових та хімічних викидів, кислотних і лужних забруднень, продуктів життєдіяльності птахів та тварин, каміння, гравію, піску, солі та смол, в т. ч. від дорожнього покриття, дорожніх реагентів, граду, блискавки або інших явищ, які можуть бути пов'язані як з діяльністю людини так і катаклізмів, аварій, дорожньо-транспортних пригод тощо), непереборної сили (п.п. 8.1. цього Договору).

2.6. Поточна заміна таких витратних та бистрозношувальних деталей та матеріалів, як щітки склоочисників, накладки гальм і зчеплення, реміні, шланги, гумові чохла і втулки, шини, лампи, запобіжники, фільтри, моторне і трансмісійне масло, входять в звичайні експлуатаційні витрати і гарантії не підлягають.

### 3. ЦІНА ДОГОВОРУ

3.1. Ціна цього Договору з урахуванням транспортних витрат на поставку в м. Чернівці становить **2 430 000,00 грн. (два мільйона чотириста тридцять тисяч грн. 00 коп.)**, у тому числі ПДВ 20 % – 405 000,00 грн. (чотириста п'ять тисяч гривень 00 копійок), за рахунок коштів міського бюджету.

3.2. Ціна цього Договору може бути зменшена за взаємною згодою Сторін.

3.3. Ціна за одиницю товару зазначена в Специфікації (Додаток № 1 до цього Договору, який є його невід'ємною частиною).

### 4. ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ОПЛАТИ

4.1. Розрахунки проводяться шляхом оплати Замовником - розпорядником коштів, після пред'явлення Постачальником товарно-транспортної накладної на оплату товару. Замовник - розпорядник коштів протягом 7 (семи) банківських днів з дати отримання товарно-транспортної накладної та надходження коштів, подає доручення на здійснення платежу в органи Державної казначейської служби в м. Чернівці. Оплата здійснюється органами Державної казначейської служби в м. Чернівці за рахунок бюджетних коштів в межах наявного фінансового ресурсу на єдиному казначейському рахунку та виключно з реєстраційного рахунку, відкритого Замовнику-розпоряднику коштів у відповідному органі Державної казначейської служби в м. Чернівці. При цьому розрахунок за поставлений Товар може бути відстрочено до 30 (тридцяти) календарних днів але не пізніше 31.12.2016р.

У разі затримання бюджетного фінансування розрахунок за поставлений Товар здійснюється протягом 3 (трьох) банківських днів з дати отримання Замовником - розпорядником коштів на свій рахунок бюджетних коштів, призначених на фінансування закупівлі.


4.2. Всі розрахунки за Договором проводяться у безготівковій формі шляхом банківських переказів в національній валюті України.

### 5. ПОСТАВКА ТОВАРУ

5.1. Строк поставки Товару: до 28 грудня 2016р.

5.2. Місце поставки Товару: м. Чернівці, вул. Комунальників, 12.

5.3. Умови поставки товару: автомобільним транспортом на умовах DDP згідно INCOTERMS-2010. Постачальник здійснює поставку товару партіями.



## 6. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

### 6.1. Замовник-розпорядник коштів зобов'язаний:

6.1.1. Своєчасно та в повному обсязі сплачувати за поставлений Товар.

6.1.2. Своєчасно прийняти поставлений Товар від Постачальника у відповідності до вимог Інструкції про порядок прийому товарів і продукції за кількістю та якістю (П-6, П-7), та іншими правилами, що є обов'язковими для Сторін.

6.1.3. Повернути забезпечення виконання договору Постачальнику після виконання ним всіх умов договору, а також у разі визнання судом результатів процедури закупівлі або договору про закупівлю не дійсними, або у разі дострокового розірвання цього Договору у зв'язку із відсутністю бюджетного фінансування на закупівлю товару за цим Договором, не пізніше трьох банківських днів з дня настання зазначених обставин.

6.1.4. Дотримуватись інших зобов'язань, передбачених цим договором та правилами експлуатації Товару.

6.1.5. За власний рахунок повернути Постачальнику поставлений ним товар, у разі затримки бюджетного фінансування більш ніж на 30 календарних днів.

### 6.2. Замовник-розпорядник коштів має право:

6.2.1. При невиконанні та/або неналежному виконанні Постачальником взятих на себе зобов'язань за Договором, розірвати Договір в односторонньому порядку. У цьому випадку Договір вважається розірваним через 10 (Десять) календарних днів з дня отримання Постачальником письмового повідомлення від Замовника про односторонню відмову від цього Договору.

6.2.2. Контролювати поставку Товару у строки, встановлені цим Договором.

6.2.3. Зменшувати обсяг закупівлі Товару та загальну вартість цього договору залежно від реального фінансування видатків. У такому разі Сторони вносять відповідні зміни до договору.

6.2.4. Повернути накладну Постачальнику без здійснення оплати в разі неналежного оформлення документів, зазначених у пунктах 4.1 Договору (відсутність печатки, підписів тощо).

### 6.3. Постачальник зобов'язаний:

6.3.1. Забезпечити поставку Товару, у строки, встановлені цим Договором.

6.3.2. Забезпечити поставку Товару, якість якого відповідає умовам, установленим розділом 2 цього Договору.

6.3.3. Поставити Товар власними силами.

6.3.4. Не пізніше дати укладання договору перерахувати на рахунок Замовника-Розпорядника коштів забезпечення виконання Договору, відповідно до умов документації конкурсних торгів, суму 48 600,00 грн. (сорок вісім тисяч шістьсот грн. 00 коп.). Реквізити: департамент житлово-комунального господарства Чернівецької міської ради 58029 м. Чернівці, вул. Героїв Майдану, 176, код ЄДРПОУ 25082708 р/р 37323010042864 в ГУДКСУ в Чернівецькій області МФО 856135.

6.3.5. Видати Замовнику-розпоряднику коштів повний комплект документів необхідних для реєстрації Товару в державному підприємстві «Київська державна регіональна інспекція міського електротранспорту».

### 6.4. Постачальник має право:

6.4.1. Своєчасно та в повному обсязі отримувати плату за поставлений Товар.

6.4.2. На дострокову поставку Товару за письмовим погодженням Замовника-розпорядника коштів.

6.4.3. Призупинити поставку товару до належного виконання Замовником-розпорядником коштів своїх грошових зобов'язань за цим Договором стосовно фактично поставленого Товару.

6.4.4. При невиконанні та/або неналежному виконанні Замовником-розпорядником взятих на себе зобов'язань за Договором, розірвати Договір в односторонньому порядку. У цьому випадку Договір вважається розірваним через 10 (Десять) календарних днів з дня отримання



Замовником-розпорядником коштів письмового повідомлення від Постачальника про односторонню відмову від цього Договору.

## **7.ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

7.1. У разі невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за Договором Сторони несуть відповідальність, передбачену законами та цим Договором.

7.2. У разі невиконання або неналежного виконання Постачальником своїх зобов'язань за цим Договором, Постачальник несе відповідальність перед Замовником-розпорядником коштів порядку, визначеному п.2 ст.231 Господарського кодексу України. Передбачені п. 2 ст. 231 Господарського кодексу України штрафні санкції не застосовуються до Постачальника, якщо Постачальник усуне виявлені в поставленому Товарі недоліки та/або замінить неякісний товар на товар, якість якого відповідає умовам цього Договору згідно п.п. 2.2. цього Договору.

7.3. У разі невиконання або неналежного виконання зобов'язання Замовник-розпорядник коштів несе відповідальність перед Постачальником у вигляді пені в розмірі подвійної ставки НБУ, що діє в період, за який нараховується пеня, від суми простроченого платежу за кожен день прострочення платежу.

7.4. Відповідальність Сторін настає у разі невиконання або неналежного виконання зобов'язань по цьому Договору, що є підставою для стягнення з винної сторони неустойки.

## **8.ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ**

8.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за Договором у разі виникнення обставин непереборної сили, які не існували під час укладання Договору та виникли поза волею Сторін (аварія, катастрофа, стихійне лихо, епідемія, епізоотія, війна тощо).

8.2. Сторона, що не може виконувати зобов'язання за цим Договором унаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше ніж протягом 3 (трьох) днів з моменту їх виникнення повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі.

8.3. Доказом виникнення обставин непереборної сили та строку їх дії є документи, які видаються відповідними компетентними органами.

8.4. У разі коли строк дії обставин непереборної сили продовжується більш ніж 30 (тридцять) днів, кожна із Сторін, в установленому порядку, має право розірвати цей Договір. У такому разі, Сторона не має права вимагати від іншої Сторони відшкодування збитків.

## **9.ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

9.1. У випадку виникнення спорів або розбіжностей Сторони зобов'язуються вирішувати їх шляхом взаємних переговорів та консультацій.

9.2. У разі недосягнення Сторонами згоди спори (розбіжності) вирішуються у судовому порядку.

## **10. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ**

10.1. Цей Договір набирає чинності з дати його укладання та діє до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором, але не пізніше 31.12.2016р. Датою укладання Договору є дата підписання його Сторонами.

10.2. Цей Договір укладається і підписується у 3 (трьох) оригінальних примірниках, що мають однакову юридичну силу.



## 11. ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ

11.1. Жодна сторона не має права передавати права та обов'язки за цим Договором іншій особі без отримання письмової згоди Сторін.

11.2. Підписуючи цей договір Сторони підтверджують, що їм зрозумілі усі терміни та висловлювання приведені в договорі, та не потребують додаткового тлумачення.

11.3. Умови Договору не повинні відрізнятися від змісту пропозиції конкурсних торгів. Істотні умови цього договору не можуть змінюватися після його підписання до виконання зобов'язань сторонами у повному обсязі, крім випадків, визначених чинним законодавством у сфері державних (публічних) закупівель.

## 12. Юридичні адреси та реквізити Сторін:

### Замовник:

Виконавчий комітет  
Чернівецької міської ради  
58000 м. Чернівці, Центральна площа, 1  
р/р 35419001000516 в ГУДК У в  
Чернівецькій області  
МФО 856135, код 04062216



В.Середюк

### Замовник-Розпорядник коштів:

Департамент житлово-комунального  
господарства міської ради  
58029 м. Чернівці, вул. Героїв Майдану, 176  
р/р 35422010000561 в УДК  
МФО 856135, код 25082708  
тел. (03722) 52-40-49, 52-42-41



С.Погорений

### Постачальник:

ТОВ «ТОРГОВИЙ ДІМ «ЛІТАН»  
49000 м. Дніпро, вул. Криворізька, 1  
адреса для листування: 49008, м. Дніпро, а/с 757  
тел. (056)77-00-235, (056)77-00-222  
код ЄДРПОУ 36440036, ІПН 364400304667,  
№ св. платника ПДВ 100230088,  
п/р 26001301436798 в Філія - Дніпропетровське  
ОУ ВАТ «Державний ощадний банк України»  
МФО 305482,



О.Сухов

Додаток № 1  
до Договору № 1038 від 22.11.2016р.

м. Чернівці

22 листопада 2016 року

**СПЕЦИФІКАЦІЯ**  
предмету закупівлі (товар):

Код ДК 016-2010: 29.10.3 Автомобілі для перевезення не менше ніж 10 людей  
Код ДК 021:2015 - 34622000-3 Залізничні та трамвайні пасажирські вагони і тролейбуси  
(Лот 5 «Міський пасажирський тролейбус, який був у використанні,  
виробництва не раніше 1989р. - (15 ТР або еквівалент)»

№ з/п	Найменування предмету закупівлі	Од. вим.	Кількість	Ціна за одиницю без ПДВ, грн.	ПДВ 20 %, грн.	Ціна за одиницю з ПДВ, грн.	Сума з ПДВ, грн.
1	2	3	4	5	6	7	8
1	тролейбус Skoda 15 Tr	Од.	4	506 250,00	101 250,00	607 500,00	2 430 000,00
В т.ч. ПДВ 20 %							405 000,00
Загальна вартість товару з ПДВ (прописом):		два мільйони чотириста тридцять тисяч гривень 00 копійок					

**Замовник:**

Виконавчий комітет  
Чернівецької міської ради  
58000 м. Чернівці, Центральна площа, 1  
р/р 35419001000516 в ГУДК У в  
Чернівецькій області  
МФО 856135, код 04062216



В.Середюк

**Замовник-Розпорядник коштів:**

Департамент житлово-комунального господарства міської ради  
58029 м. Чернівці, вул. Героїв Майдану, 176  
р/р 35422010000561 в УДК  
МФО 856135, код 25082708  
тел. (03722) 52-40-49, 52-42-41



С.Погорений

**Постачальник:**

ТОВ «ТОРГОВИЙ ДІМ «ЛІТАН»  
49000 м. Дніпро, вул. Криворізька, 1  
адреса для листування: 49008, м. Дніпро, а/с 757  
тел. (056)77-00-235, (056)77-00-222  
код ЄДРПОУ 36440036, ПІН 364400304667,  
№ св. платника ПДВ 100230088,  
п/р 26001301436798 в Філія - Дніпропетровське  
ОУ ВАТ «Державний ощадний банк України»  
МФО 305482



О.Сухов

УДКУ у м. Чорнівцях  
 ВІСЛІСКА ПО РАХУНКУ: 3732301004284 ЗА 18/11/2016 (Дата попереднього руху: 28/10/2016) Код банку 856135  
 КЛ ЕНТ: Департамент ЖК Чорн. великої МР ( ЄДРПОУ 25082708 ) КПК:000000 Фонд:Загальний фонд  
 КЕКВ ----- Вхідний залишок ----- Оборот Дт ----- Оборот Кт ----- Викідний залишок -----  
 612.165.00-Кр 0.00 48.600.00 660.765.00-Кр  
 Референс ----- РНН ----- Документа: Кореспонд. рахунок: Оборот Дт ----- Оборот Кт -----  
 1 57698164 305482 485 26001301432798 0.00 48.600.00  
 36440036 ТОВ "ТОРГОВИЙ Д М "Л ТАН" / БАНК: ФДН ПРОПЕТРОВСЬКЕ П. АТОНАВ М. ДН ПРОПЕ  
 Забезп. вкл. дог. на закуп. "Тюл. не нов Skoda 151г. б/в. не ран.1989г. - 4ол."  
 (ЛОТ №5). дент. зак.: UA-2016-09-26-000238-с. у вигляді закладку. Без ПДВ.

У ПРАВАХ  
 ПЕРСОНАЛ  
 СИСТЕМА  
 ЧАС  
 18  
 НАЗНАЧЕН *Галина* №3

*Забезпечення  
 виконання договору  
 по лоту №5*